

## Personen und Nachrichten



Gudrun Kopp bei Verabschiedung der Fachkräfte

Foto: Konsortium ZFD

### 10 Jahre Ziviler Friedensdienst

Am 22. November 1999 wurden in Berlin die ersten Fachkräfte des Zivilen Friedensdienstes zu ihren Auslandseinsätzen verabschiedet. Aus diesem Anlass feierte das Konsortium ZFD – ein Zusammenschluss der Träger dieses Programms zu dem auch die AGEH gehört – am 26.11.2009 in Berlin mit 250 geladenen Gästen das zehnjährige Bestehen des Zivilen Friedensdienstes (ZFD).

Darunter war auch die Parlamentarische Staatssekretärin Gudrun Kopp, die den kurzfristig verhinderten Bundesentwicklungsminister Dirk Niebel vertrat. Die Staatssekretärin gratulierte dem ZFD zum Jubiläum und bekräftigte das Engagement des Ministeriums für den ZFD: „Wir wollen die Kräfte unterstützen, die in unseren Partnerländern die Voraussetzungen für Freiheit, Demokratie und Menschenrechte schaffen. Das entspricht unseren Interessen und unseren Werten.“ Gudrun Kopp betonte, dass der ZFD sich beständig weiter entwickelt habe und auch weiter fortentwickeln werde. Vor dem Hintergrund einer zunehmenden Zahl innerstaatlicher Auseinandersetzungen betonte Anne Storcks als Sprecherin des Konsortiums ZFD die Bedeutung des Zivilen Friedensdienstes: „Friedenspotentiale in einer Gesellschaft zu fördern – darin liegen gerade die Stärken des ZFD.“ Zugleich wies sie auf die Eigenverantwortung der Betroffenen vor Ort hin: „Unsere einheimischen Partner geben den Fachkräften ihr Mandat. Die Arbeit des ZFD kann nur erfolgreich sein, wenn sie von den am Konflikt beteiligten Menschen selbst gestaltet und getragen wird.“

Zuvor hatte das Konsortium ZFD in Beisein von Staatssekretärin Gudrun Kopp zehn Fachkräfte offiziell verabschiedet, die in den kommenden Wochen in verschiedene Auslandsprojekte entsendet werden und dort lokale Partnerorganisationen bei ihrem Einsatz für den Frieden unterstützen. Darunter waren auch die AGEH-Fachkräfte Constanze Blenig, Kai Cornelia von Ungern Sternberg und Nicole Landmann.

### Ein Festakt zum 50jährigen Jubiläum der AGEH und zum 10jährigen Bestehen des ZFD

fand am 23.11. in Bogota/Kolumbien statt. Der Vorsitzende der kolumbianischen Bischofskonferenz, Erzbischof Rubén Salazar, betonte in seiner Rede, dass der Kampf um die Einhaltung der Menschenrechte, der Versöhnung und Wiedergutmachung immer im Mittelpunkt der Entwicklungszusammenarbeit der AGEH gestanden habe. Er drückte seine Hoffnung aus, dass dieses Engagement für Gerechtigkeit und Frieden in Kolumbien auch weiterhin gestärkt werde.

## Inhalt

- 2 **Editorial**
- 3 **Personen und Nachrichten**
- 4 **Entwicklung gelingt nur mit Menschen**  
50 Jahre Personaldienst der deutschen Katholiken (Michael Steeb)
- 6 **Wodka, Methadon und Rosenkranz**  
Mitmenschen in der transnationalen sozialen Arbeit (Monika Rosenbaum)
- 8 **Die Sprache des Krieges überwinden**  
ZFD-Fachkraft macht Frauen und Jugendliche fit in Konfliktlösungsstrategien (Ursula Radermacher)
- 12 **Robin Hood in Kamerun**  
AGEH-Fachkraft Axel Müller kämpft für die Rechte der Bevölkerung (Ursula Radermacher)
- 14 **Erst Mensch, dann Fachkraft**  
Oder wie die Gestaltung von Beziehung die Tätigkeit als Berater beeinflusst (David Wehinger)
- 16 **Rückhalt im Glauben an einen Gott, der Mitmensch geworden ist ...**  
Erfahrungen aus Bolivien (Nicole Weiss)
- 18 **Es ist (ganz) anders anderswo**  
Wenn Mitmensch nicht gleich Mitmensch ist (Katrin vom Hoff)
- 20 **Was bleibt**  
Erfahrungen von zurückgekehrten AGEH-Fachkräften (Simone Lindorfer, Cora Laes-Fettback, Regina Eckert de Villanueva, Volker Gerdemesier)
- 22 **Grüße aus der Zukunft**  
Change-Management als Teil der AGEH-Personalentwicklung (Ursula Radermacher)
- 24 **Ermutigung zum Leben**  
Der Beitrag der Personellen Zusammenarbeit zur kirchlichen Entwicklungszusammenarbeit (Ulrike Hanlon)
- 26 **Wenn es ernst wird**  
Jugendlich und der Umgang mit Gewalt- und Bedrohungssituationen (Magdalena Sitter)
- 27 **Unterstützung in belastenden Situationen**  
Das Coachingkonzept der AGEH (Hans Nirschl)
- 28 **AGEH-Fachkraft beim Besuch des Papstes in Bethlehem**  
Der Arzt Dr. Peter Krieg arbeitet im einzigen Kinderkrankenhaus in Palästina (Burkhard Redeski)
- 29 **MitMenschen – 50 Jahre AGEH**  
Das Jubiläumsjahr im Rückblick (Katharina Engels)
- 32 **Als Fachkraft im Entwicklungsdienst**